

EN JUNIO LA INFLACIÓN SUBIÓ UN POCO POR CULPA DE LAS VERDURAS. SI, PERO ESTO INCIDE EN LA ALIMENTACIÓN BÁSICA DEL PUEBLO ARGENTINO. ¿POR QUÉ?

EL PRECIO DEL SAPO SE MANTIENE ESTABLE

Paz y Ruby

La barra del Concejo se llenó de choferes que presionaron para que saliera el aumento del boleto. Los concejales pasaron a cuarto intermedio hasta el lunes

ASI NO

Página/2



Rosario/12

Rosario, viernes 4 de julio de 1997

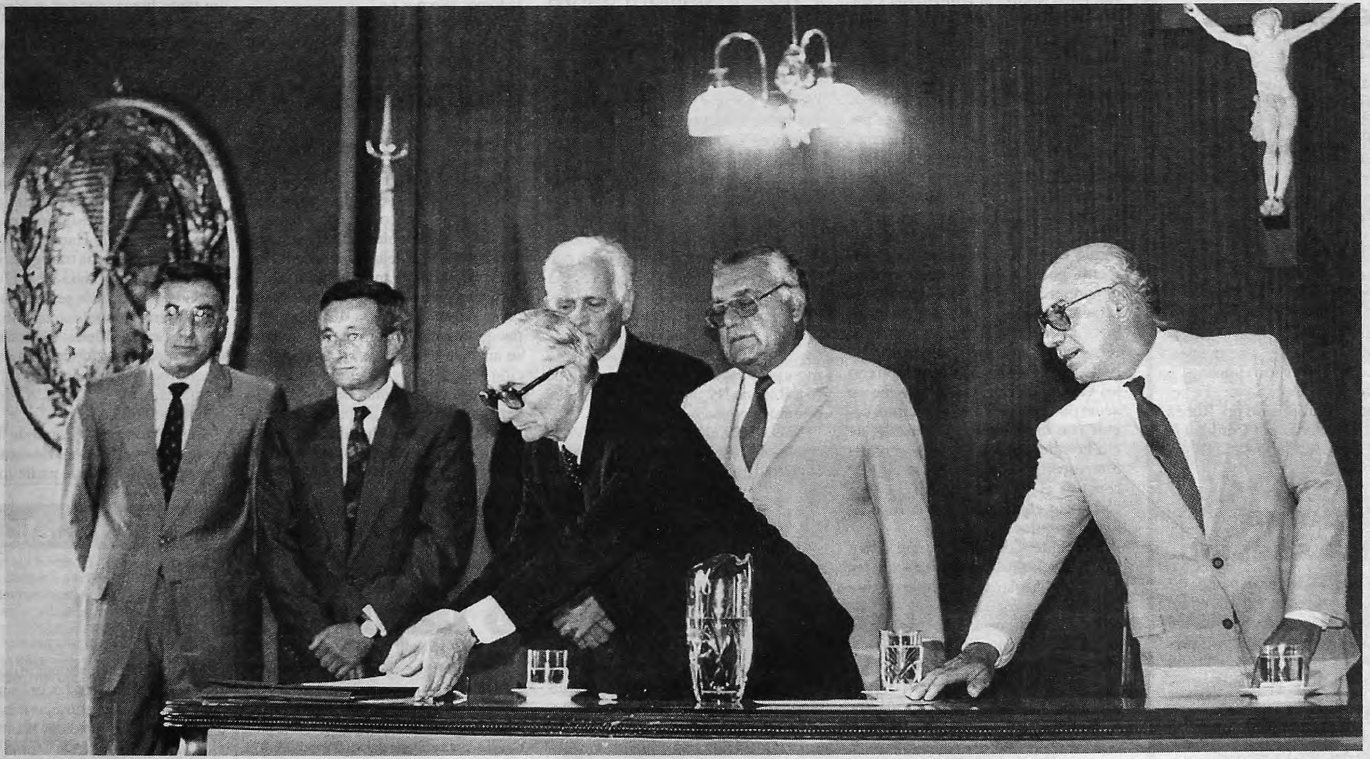
Año 6-Nº 1859 - Precio de este ejemplar: \$1,20-Revista (opcional): \$2,80 Recargo por flete: \$0,20

Reclame el ejemplar de Página/12

La Corte Suprema de Justicia ordenó investigar por qué una grave denuncia del Banco Central sobre la corrupción en el Banco de Santa Fe estuvo traspapelada durante cinco años en un juzgado de Rosario. El fiscal de Cámara, Danilo Imhoff, tendrá 30 días para pedir explicaciones a los jueces Navarro y Barbero. El caso fue revelado en exclusiva por **Rosario/12**

Páginas/2/3

UN ACTO DE JUSTICIA



El gobierno de Obeid fracasó ayer en la Legislatura en su intento por aprobar el convenio firmado con el gobierno nacional para transferirle los aeropuertos de Fisherton y Sauce Viejo. El acuerdo tenía preferencia para ser tratado anoche en la Cámara de Diputados con o sin dictamen de las comisiones de Transportes y Asuntos Constitucionales, pero el propio

AEROPUERTOS

jefe del bloque de los 17, Rubén Mehaoud, pidió que no sea considerado en el recinto y vuelva al seno de las comisiones. La razón quedó a la vista. El oficialismo no contaba con los votos suficientes para aprobar el convenio y optó por cajonear el expediente antes de perder una pulseada con la Alianza Santafesina y el partido de Héctor Cavallero.

Locos por la poesía, por **Roberto Fontanarrosa**

8

Energía eólica, por **Juan Carlos Villalonga**

4

Sus

Por Juan Carlos Tizziani,
desde Santa Fe

La Corte Suprema de Justicia decidió ayer investigar por qué una grave denuncia del Banco Central sobre la corrupción en el Banco de Santa Fe estuvo traspapelada durante cinco años en el Juzgado de Instrucción N° 13 de Rosario, sin acumular otra cosa que no sea polvillo de estanterías o cajones. El sumario será instruido por el fiscal de Cámara de Rosario, Danilo Imhoff, quien tendrá 30 días para pedir explicaciones a los dos jueces que sucedieron en el despacho bajo la lupa: el doctor Martín Navarro —hoy camarista—, quien recibió la denuncia en mayo del '91, y su reemplazante Osvaldo Barbero, que se la mandó a su colega de Santa Fe, Julio César Costa (Instrucción 3°), en julio de 1996. El caso fue revelado en exclusiva por *Rosario/12* y tiene un costado hasta insólito: los dos inspectores del BCRA, Delia Cortelletti y Alberto Cassisi que presentaron el escrito en el invierno del '91 en Rosario, fueron llamados a ratificar la denuncia el 14 de marzo de 1997, seis años después de haber sido revelada, entre otras cosas, una triangulación con Bonex en las que los intermediarios se llevaron medio millón de dólares.

La investigación que ordenó la Corte y encomendó a Imhoff, fue solicitada por el fiscal N° 6 de Santa Fe, Carlos Romero, quien tuvo una actuación circunstancial en la causa. Por razones de turno tuvo que estar presente en la testimonial que Cortelletti y Cassisi brindaron para el juez Costa en marzo pasado. "Mi actuación fue un tanto fugaz, pero es evidente que por el tiempo que pasó desde que se presentó la denuncia y comenzó a investigarse, surge una falta o un incumplimiento del Poder Judicial", dijo Romero ante una consulta de este diario.

Los inspectores del BCRA denunciaron en el escrito traspapelado varias maniobras del Banco de Santa Fe, susceptibles de constituir ilícitos penales. Entre ellos, la compra de Bonex por 3,2 millones de dólares al banco Manufacturers Hannover Trust de Nueva York, en una triangulación entre el Banco de Santa Fe y el Banco de Río Negro, que le permitió a los intermediarios embolsar casi medio millón de verdes billetes. También mencionaron a dos ex directores del Banco que recibieron cheques por 176 mil australes en el '86 y en el '87 de la Alcohola Florencia.

Las revelaciones datan de 1989 y nunca se investigaron. En total pasaron ocho años sin que nadie moviera



La heterogénea manifestación de choferes llegó hasta la barra del Concejo Municipal.

Se reclamó aumento del boleto, pero algunos de ellos llegaron al lugar a pedido de los patrones.

Los ediles resistieron la presión de los choferes

Por Leo Ricciardino

El Concejo Municipal pasó anoche a un cuarto intermedio, después de una maratónica jornada en la que un centenar de choferes colmaron la barra para presionar por el aumento de boleto. Ya pasadas las 10 de la mañana, los choferes comenzaron a llegar a la sede del Palacio Vasallo y la presión fue subiendo de tono cuando cerca del mediodía quemaron cubiertas frente al Monumento a la Bandera y entraron como una tromba al edificio del Concejo que había mantenido sus puertas cerradas. En lo legislativo, no hubo modificaciones de parte de los bloques: sólo el socialismo popular estaba seguro de aumentar la tarifa de colectivos o ceder las facultades para que lo haga el intendente Hermes Binner. El PPS y el peronismo mantuvieron la teoría de que "este problema es político y se resuelve en el marco de la alianza", descartando el fardo sobre el radicalismo que siguió firme en su oposición al aumento por el Concejo o por decreto de Binner. La sesión debió interrumpirse cuando los manifestantes se enteraron de que no habría tratamiento sobre el tema que les interesaba. Ahí se llamó a una nueva reunión con los delegados y tampoco se logró un acuerdo. De vuelta en el recinto, seguir con la sesión fue imposible, de allí la moción de pasar a un cuarto intermedio hasta el lunes, donde se repetirá el escenario de ayer, pero con pocas chances de que el aumento sea votado.

La manifestación de choferes, si bien tenían todos ellos las camisas celestes y corbatas azules reglamentarias, fue de lo más heterogénea. Muchos llegaron movidos sinceramente por la preocupación que significa que comienzan a llegar nuevamente los telegramas de suspensión de parte de las empresas, cuando venza la conciliación obligatoria, pero otros adoptaron una evidente postura de conducción.

Los delegados que lideraron la presión sobre los concejales se encargaron una y otra vez de despegar a la Unión Tranviarios Automotor (UTA) de la visita a los ediles, ya que tendría que dar demasiadas explicaciones como gremio si aparecía oficialmente pidiendo un aumento de boleto para la patronal.

Pero una fuente cercana a la movilización de los trabajadores que llegaron hasta el Palacio Vasallo devolvió el

una numerosa delegación de choferes colmó la barra para presionar, en vano, por el aumento de boleto. El Concejo volverá sobre el tema el lunes.

misterio: "Pagaron 45 pesos para llegar hasta acá, dieron el día libre y el almuerzo", confesó mirando para todos lados. Incluso, se deslizo que había entre la barra dos o tres jefes de personal, controlando la asistencia. Otro dato que surgió de la reunión de presidentes de bloque con los delegados de los choferes revela también que había una intencionalidad empresarial detrás de la aparente protesta de los empleados. "Sonó un celular en medio de la reunión, y uno de los delegados dijo, disculpen. Y se levantó de la mesa para hablar por teléfono", aseguró a *Rosario/12* uno de los concejales presentes en esa reunión.

Más allá de este panorama, los concejales no cedieron a la presión y sólo el oficialismo creyó ver en el ambien-

te caldeado la posibilidad de "destrabar la situación para que la semana que viene no tengamos la ciudad parada", como dijo el edil Sergio Liberatti.

El radicalismo dio un giro a las seis de la tarde de ayer y resolvió firmar el despacho junto a peronistas y cavallistas, para rechazar el mensaje del Ejecutivo que pide un aumento del boleto a 60 centavos. Pero ya era demasiado tarde; por reglamento, no fue tomado en cuenta el despacho y sólo sobre tablas —con la mayoría especial de dos tercios—, el tema podría haber sido tratado por sí o por no.

El lunes los tantos estarán igual. Ninguna de las posturas tendrá despacho y si hay voluntad política de rechazar el mensaje de Binner o darle las facultades para que aumente el boleto desde el Ejecutivo, tendrá que ser también con la mayoría especial de los dos tercios.

El radicalismo es el más duro de los bloques, que sólo se comprometió con sus "aliados" del socialismo a dar tratamiento sobre tablas, pero no aumentó el boleto, ni cede las facultades al intendente para que modifique la tarifa. De cualquier manera, el día lunes cuando se retome la sesión, los discursos pueden acomodarse frente al caos que se anuncia cuando venza la conciliación obligatoria, y los empresarios del sector estén en condiciones de suspender nuevamente al 20 por ciento del personal y dejar los aguinaldos impagos. La UTA también estará en libertad para dejar a los rosarinos a pie

NUEVA DIRECTORA DE INVESTIGACIONES ADMINISTRATIVAS

Funcionarios bajo control

La abogada Julia Cardozo Villa asumió como nueva directora de Investigaciones Administrativas de la Municipalidad de Rosario, cargo ocupado hasta el momento por el demoprogresista Rafael Del Pazo. "Fundamentalmente lo que se pretende es que se investiguen las irregularidades que se puedan haber cometido en la administración municipal, pero de ninguna manera actuar con un criterio político", expresó la flamante funcionaria, y agregó que "luchar además por valores como honestidad e idoneidad que tienen que primar en el ámbito del municipio".

"El perfil que pretendemos darle a esta dirección —indicó— es el de tratar de resolver los conflictos que se planteen, y escuchar a los involucrados para que a través de nuestra mediación, ellos mismos encuentren una satisfacción de sus intereses." Aclaró que esto se puede efectuar "siempre y cuando no tengamos la obligación de hacer una denuncia por presumir la posible comisión de un ilícito".

Cabe recordar que esta dirección tiene como objetivo controlar la legalidad de los actos administrativos e investigar la conducta de los agentes municipales, así como de terceros involucrados con la Municipalidad. La dirección

puede solicitar la instrucción de sumarios administrativos, hacer denuncias ante la Justicia y aconsejar a la Dirección de Asuntos Jurídicos la interposición de acciones rescisorias. Villa Cardozo fue asesora de la Secretaría de Obras Públicas del municipio, entre 1991 y agosto de 1994, y también asesoró a la de Servicios Públicos entre diciembre del '95 y agosto del '96. Al tiempo que en diciembre del '95 pasó a desempeñarse en la Dirección General de Asuntos Jurídicos, en donde se hace cargo del área de proyectos, en agosto del '96. Actualmente trabaja en la cátedra de Derecho Procesal Civil, de la Facultad de Derecho de la UNR.

REFORMA

Más de una treintena de jefes comunales le entregaron un petitorio al subsecretario de Comunidades, Mario Lacava, mediante el cual se solicita ampliar el período de gobierno de dos a cuatro años, en caso de ser reformada la ley fundamental de la provincia. La delegación, encabezada por el intendente de Capitán Bermúdez, Joaquín Do Brito, estuvo integrada además por presidentes y representantes de comunas de los departamentos Belgrano, Constitución, Iriondo, Rosario, San Lorenzo y San Martín. Los miembros de gobiernos del interior entregaron copia de la denominada Declaración de Capitán Bermúdez —suscripta el 6 de junio pasado—, donde se propicia la modificación de los artículos 106, 107 y 108 de la Constitución Provincial y leyes concordantes. En la oportunidad, Lacava recordó las expresiones del gobernador Jorge Obeid en el último mensaje a la Asamblea Legislativa donde expuso la necesidad de proceder a la reforma constitucional. Entre los puntos salientes, abogó para obtener una profunda revisión de todo el marco normativo regulatorio del régimen municipal. Aseguró que, entre otras cosas, apoyó la "regionalización y descentralización municipal, reconocimiento de las autonomías municipales y extensión del mandato de los presidentes comunales de dos a cuatro años". Los jefes comunales señalaron que "las comunas se encuentran indefectiblemente equiparadas en su problemática social, económica, cultural, a las municipalidades, palpando día a día una problemática que en el corto plazo de mandato, de los presidentes comunales, es imposible resolver y viabilizar, debido al cercenamiento en la proyección de los objetivos".

Defensores unidos

La Defensoría del Pueblo de la provincia de Santa Fe y su par de Córdoba firmarán hoy un acuerdo que garantizará asistencia recíproca a santafesinos que se encuentren circunstancialmente en la provincia mediterránea, como así también a cordobeses en similar situación en este territorio. Este compromiso mutuo abarcará a todos aquellos aspectos inherentes a la labor de ambas defensorías, como quejas en el funcionamiento de administraciones públicas y agentes intermediarios, así como Derechos Humanos y Mediación. Por Santa Fe el acuerdo será firmado por Rubén Dunda, en tanto por Córdoba lo hará el titular de la Defensoría, Nelson Filippi.

Perpetua para asesino

El asesino de una menor de 17 años, cuyos restos enterró en un campo cercano a su vivienda, fue condenado ayer a reclusión perpetua. Se trata de Marcelo David Mansilla, de 22 años a quien el juez de instrucción José María Casas halló culpable de matar a Alejandra Daniela Núñez, en marzo del '96. La menor fue encontrada sin vida en un campo a 20 kilómetros al sur de Rosario, lindero con un motel adonde había concurrido con otra persona que la habría dejado abandonada en el lugar. La joven, en su camino de regreso a la ciudad, habría sido sorprendida por Mansilla que la violó y la mató de un fuerte golpe en la cabeza.

lentas señorías

Una denuncia presentada en 1991 por inspectores del BCRA revelaba, con muchos detalles, irregularidades en el Banco de Santa Fe por transacciones con Bonex y créditos a empresas. Estuvo seis años cajoneada en la Justicia.

la maquinaria judicial.

—La denuncia del BCRA estuvo radicada en el Juzgado de Instrucción N° 13 de Rosario entre 3 y 4 años, sin tener prácticamente tramitación, sin darle impulso procesal. Lo último que se hizo fue mandarla al Santa Fe (en el '96)", dijo Romero. "Y a causa de ello, ante la presunta comisión de una falta administrativa o incluso un delito, hice la denuncia correspondiente ante la Corte Suprema. El fiscal de Cámara, doctor Imhoff, deberá determinar ahora por qué esta causa estuvo parada durante tanto tiempo".

—Usted dice que la denuncia del Central no se tramitó durante tres o cuatro años, pero fue presentada en el '91 y recién llegó a Santa Fe en el '96. Pasaron cinco años.

—Digo entre 3 o 4 años porque dentro del proceso hubo algunas diligencias no fundamentales, un atiso de instar al proceso. El hecho de que haya estado detenida cuatro o cinco años, digamos que no es anecdótico, pero el hecho concreto es que no se movió durante un lapso muy prolongado. Eso es lo concreto —respondió el fiscal Romero.

—¿Usted cree que hubo alguna falta administrativa o tiene sospecha o presunción de algún delito?

—insistió este diario.

—Pueden ser ambas cosas. Pueden ser faltas administrativas, y también puede darse la comisión de algún delito. Eso lo establecerá el fiscal instructor a través de las investigaciones que realice en Rosario y las explicaciones que den los jueces y los funcionarios que intervinieron en el expediente.

—Además usted señaló que **actuó circunstancialmente en la causa.**

—Claro. Estaba vacante la Fiscalía que le tocaba intervenir y a raíz de ello, por razones de turno, intervengo yo (en la declaración de Corteletti y Cassisi). Pero ahora en la causa interviene el fiscal N° 3, doctor Pedro Guevara —señaló Romero.

Desde que el fiscal Romero reclamó que se investigue el caso de la denuncia perdida, en marzo último, hasta que la Corte resolvió ayer abrir el sumario, el tema preocupó a todos los escalones del Ministerio Público. Incluso, el fiscal de Cámara, doctor Imhoff, que instruirá la investigación, estuvo hace un mes y medio en Santa Fe para interiorizarse del hecho. Y ahora será el encargado de pedir explicaciones a los jueces y secretarios que estuvieron a cargo del Juzgado de Instrucción N° 13 de Rosario

**Colectivo
golpeado**

[illegible]

Muerte misteriosa de un policía

Peritos de la policía investigan la muerte de un subcomandante de la guerrilla en el colmago. En el interior de la Cabaña de la Cruz, Ricardo Martí, a quien se le atribuye la muerte del subcomandante Eduardo Torres, cuyo cuerpo se encontró en las primeras horas de la mañana, se declara sorprendido por la noticia. El subcomandante, quien se hacía llamar Gilvaz, era un hombre de 35 años, con un físico atlético y una gran estatura. Su cuerpo fue encontrado en un colmago, a las afueras de la Cabaña de la Cruz, en un lugar que se le atribuye a la guerrilla. El subcomandante, quien se hacía llamar Gilvaz, era un hombre de 35 años, con un físico atlético y una gran estatura. Su cuerpo fue encontrado en un colmago, a las afueras de la Cabaña de la Cruz, en un lugar que se le atribuye a la guerrilla.

Autoevacuación en Villa

Más de veinte
Villa Compañeros
cuando en los últi-
mo el pelotero que
ción en los Far-
en los barrios
Luján, que ha-
ción ha afectado,
en Fuentes de
Luján, quienes in-
ción en los pue-
5,200 metros de
Fuentes muni-
que esta marca es
debajo de la argen-
tina: crecien-
1992", traslada-
ción de la muni-
ción a condición
el pueblo de Cha-
cor a los exca-
tos. Prefieren pa-
el "estado de alie-
ción por la muni-
ción de la muni-
ción de la muni-
información pú-
nes en la última
secretaría de
de esta localidad
el desigual que
previsión, con
que haya la muni-
que aunque econó-
produce algo
sus consecuen-
tado-".

Domingo 16 de marzo de 1997

Rosario/€

Rosario/12 reveló la denuncia el 16 de marzo pasado. Ahora la Corte quiere saber por qué la cajonearon.

Ocho años pasan volando

◆ **DENUNCIA.** El 20 de mayo de 1991 el BCRA presenta un escrito en el Juzgado de la 13ª Nominación de Rosario, caratulado en el libro de Registro de Causas como "Denuncia Banco Central de la República Argentina". El entonces titular del juzgado, Ernesto Navarro, secretaría del doctor Juan José Carmona, dispuso "por conexidad jurídica su tramitación conjunta con la causa 222/90 y acumuladas", que ya estaba investigando con éxito. Ese expediente se había iniciado, precisamente, en 1990 con una denuncia del ex diputado justicialista Francisco Ghezzi.

◆ **VAIVENES.** Por esa época el juzgado tuvo los vaivenes de promociones y cambios en la Justicia. Navarro, su titular, fue ascendido en diciembre de 1991 a juez del crimen —más tarde, en 1994, escaló a la Sala III de la Cámara Penal—. Y, tras unos meses de vacancia, fue designado en su reemplazo el doctor Osvaldo Barbero, secretaria del doctor Donato Trotta.

◆ **INCOMPETENCIA.** Barbero intervino entonces en la causa 222/90 —la denuncia de Ghezzi— pero declaró su “incompetencia material” y remitió el expediente el 31 de marzo de 1993 a la ciudad de Santa Fe para quedar radicada en el juzgado de Costa. El magistrado santafesino recibió las actuaciones, pero las mandó al archivo en 1994 sin que el fiscal de turno, doctor Donzo, apelara la medida.

◆ **HALLAZGO.** En el invierno de 1996, el juez Barbero, después de enterarse de su existencia por los diarios, encontró que la denuncia del BCRA (causa 718) que su antecesor había ordenado acumular a la causa Ghezzi estaba aún en su juzgado, sin que se hubiera cumplido lo dispuesto por Navarro. Le comunicó la novedad al juez Costa.

◆ **RATIFICACION.** Ocho años después de su inspección, el 14 de marzo de 1997 Corteletti y Cassisi ratifican la denuncia ante el juez Costa.

Licitación Pública

Objeto: Llamado a licitación pública correspondiente a la obra: **"Iluminación del Parque Scalabrini Ortiz - Zonas Aledeñas - Sistema por Módulos"**, Expediente N° 20220-C-97.- Dirección General de Alumbrado Público.

Venta de pliego: Secretaría de Servicios Públicos, Av. Pellegrini 2808, planta alta, Rosario, hasta el día anterior a la fecha de apertura.

Costo del pliego: \$ 950.- (pesos noventa y cinco pesos cincuenta).

Recepción de las ofertas: Secretaría de Servicios Públicos, Av. Pellegrini 2808, planta alta, Rosario. Las mismas se admitirán hasta el día y la hora fijada para la apertura de la licitación.

Apertura de los sobres: El día 11-07-97 a las 10 horas, en la Secretaría de Servicios Públicos, Av. Pellegrini 2808, planta alta, Rosario, o el primer día hábil siguiente a la misma hora si éste resultare feriado.



**Municipalidad
de Rosario**

Licitación Pública

Objeto: Invitado a licitación pública correspondiente a la obra de: **"Trabajos de Pinta y Escandam a en el Arbolado Público"**, Expte. Nº 20579-S-97 - Dirección General de Parques y Paseos.

Venta de pliego: Secretaría de Servicios Públicos, Av. Pellegrini 2808, planta alta, Rosario, hasta el día anterior a la fecha de apertura.

Costo del pliego: \$ 247.- (pesos doscientos cuarenta y siete).

Recepción de las ofertas: Secretaría de Servicios Públicos, Av. Pellegrini 2808, planta alta, Rosario. Las mismas se admitirán hasta el día y la hora fijada para la apertura de la licitación.

Apertura de los sobres: El día 15-07-97 a las 10 horas, en la Secretaría de Servicios Públicos, Av. Pellegrini 2808, planta alta, Rosario, o el primer día hábil siguiente a la misma hora si éste resultare feriado.


**Municipalidad
de Rosario**

El juez rosarino Osvaldo Barbero recién envió la causa a Santa Fe en julio de 1996.
Desde la inspección en 1989 pasaron ocho años sin que nadie moviera la maquinaria judicial

APARECIO EL SEGUNDO TOMO

CODIGO PROCESAL PENAL

–Ley 23.984– ACTUALIZADO Y COMENTADO
por los Dres. Guillermo R. Navarro y Roberto R. Daray

Jurisprudencia - Doctrina
Legislación Actualizada
Régimen Penal Tributario Ley 24.769
Extradición Internacional Ley 24.767
Reglamento para la Justicia Nacional
elaborado por la Corte Suprema. actualizado.

El tomo II contiene los comentarios relativos a la etapa de juicio común, al juicio de menores, al juicio por delitos de acción privada, a los recursos (entre ellos, también una sección dedicada al de inaplicabilidad de ley), a la ejecución de las sentencias y a todo lo concerniente a las medidas cautelares y a la fijación de costas. Cada tema contiene la jurisprudencia hallada en cada caso, incluyendo la elaborada y publicada a la fecha por la Cámara Nacional de Casación Penal, resumiendo muy especialmente y en particular todas las cuestiones en las que se ha admitido, o no, su intervención con motivo de los novedosos recursos deducibles ante ella.

PENSAMIENTO JURIDICO EDITORA

Asamblea de Ecoclubes

El 12 de julio se realizará en la ciudad de Las Rosas la IV Asamblea Provincial de Ecoclubes santafesinos—que llevan adelante el plan de utilización productiva de residuos sólidos domiciliarios—, a la que han comprometido su asistencia más de 500 jóvenes de todo el país. Estarán presentes el subsecretario de Medio Ambiente de la provincia, Ricardo Marengo, el alcalde de Tome (Chile), Eduardo Aguilera, y el intendente de Las Rosas, Raúl Poncio.

Hidrolavado de veredas

La Dirección de Política Ambiental de Rosario comenzó un operativo de hidrolavado y desengrasado de veredas, en las que se depositan residuos domiciliarios. El emprendimiento, cuya zona de aplicación será fundamentalmente el microcentro, se realiza entre las 4 y las 10 de la mañana, con el fin de no obstaculizar la circulación de peatones y el tránsito vehicular. Por estos días la medida se lleva adelante en el Paseo del Siglo y las peatonales Córdoba y San Martín.

Taller ecológico

La dirección del Jardín Zoológico y la agrupación Guardazoo informan que está abierta la inscripción al taller ecológico guardazoo mini. Este taller de concientización ecologista está orientado para niños de 9 a 13 años. La inscripción al mismo puede realizarse de miércoles a domingo de 15 a 20, en la sala de video del Jardín Zoológico Municipal Parque Independencia, o al teléfono 802553.

Sociedad 21

Sociedad 21 es el nombre de un nuevo grupo ecológico. Está en Montevideo 845, Pb "A". Tel/Fax: (54-1) 21-0993, C.C. 91, Sucursal 11 (CP 2000). Email: Soc21@+au.wamami.apc.org

Campaña de Greenpeace para introducir la energía eólica

El Estado debe facilitar que las cooperativas eléctricas y otros inversores incrementen su participación en la producción eólica. En ese sentido, se convoca a la gente a remitir cartas a la Cámara de Diputados de la Nación para que sancione una ley especial.

Por Juan Carlos Villalonga *

Greenpeace inició una campaña tendiente a promover el uso a gran escala de energías renovables en la Argentina. Nuestro primer paso ha sido proponer un régimen nacional para promover la energía eólica. Esta fuente energética posee un enorme potencial en nuestro país y puede convertirse rápidamente en una alternativa eficaz a las plantas nucleares y permitir la reducción del uso de hidrocarburos en la generación eléctrica. Argentina ya cuenta con varias cooperativas eléctricas que han invertido en generadores eólicos. Pero son necesarias algunas medidas políticas que el Estado debe otorgar y que tendrán un impacto notable para hacer crecer a esta fuente energética.

Si se quiere acabar con el creciente problema de los residuos nucleares, las tragedias repetidas de los derrames de petróleo y la crisis que puede ocasionar el calentamiento global, es imprescindible poner en marcha nuevas fuentes de energía, limpias y renovables.

Los recientes episodios de contaminación con petróleo en las costas uruguayas y la contaminación del río Colorado muestran la directa relación entre el incremento en la explotación petrolera y los impactos, los derrames y el deterioro de fuentes de agua. Es imperiosa la necesidad de producir un cambio profundo en nuestras fuentes energéticas.

Sin producir residuos, sin liberar emisiones contaminantes, sin perjudicar el clima, sin agotar recursos naturales, la energía eólica es una tecnología simple, eficaz y se encuentra disponible para ser usada.

El objetivo inmediato es lograr un régimen nacional de promoción de la energía eólica y presionar a través de cartas al presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, para que su



Los grupos ecologistas promueven la producción eléctrica mediante generadores eólicos. Esto es el aprovechamiento del viento como fuente de energía.

tratamiento en comisión no se detenga. Envíe su carta a: Presidente de la Cámara de Diputados, diputado nacional Alberto Pierri, Rivadavia 1860 CP (1033) Capital Federal. Fax: (01) 954-1100. Explique su deseo de que la Argentina tenga una política energética decidida a eliminar la producción de residuos nucleares y que además atienda la necesidad de disminuir las emisiones contaminantes y las que afectan el clima mundial.

* Para recibir información de Greenpeace Cono Sur se puede llamar al 01-964-0303, o por carta a Mansilla 3046, (1425) Capital Federal.

Remoción de la creosota

La Secretaría de Servicios Públicos de la Municipalidad de Rosario comenzó las tareas de remoción, transporte y disposición final de creosota—se trata de un derivado del petróleo altamente contaminante—, así como de otros elementos químicos que revisten un potencial carácter de peligrosidad para el medio ambiente y que estaban arrumbados en un viejo depósito abandonado de barrio Malvinas.

Las sustancias altamente contami-

nantes se hallaron en terrenos de la ex planta de la firma Orinor Aurinor Pentoll, ubicada en los fondos de las empresas Prefiltara y Arenera Cid, en pleno corazón del ex barrio Refinería. El hallazgo motivó la denuncia y la inmediata movilización de la vecinal Grito de Malvinas, que constantemente realiza llamados de atención respecto de la contaminación ambiental que padece el barrio. El operativo estará a cargo de una empresa especializada que garantizará las condiciones de seguridad indispensables.

PRESTADORES

●PLAN SALUD
SANATORIO BRITANICO
Paraguay 40 - Tel. 205500 - Rosario

●SOCIEDAD DE BENEFICENCIA
HOSPITAL ITALIANO GARIBALDI
ASOCIACION CIVIL
Virasoro 1240 - Tel. 859888 - Rosario

●SANATORIO DE NIÑOS
Alvear 863 - Tel. 204400 - Rosario
San Martín 4485 - Tel. 612721 - Rosario

●SEGURO DE ENFERMEDADES CRITICAS Y TRANSPLANTES DE ORGANOS

●Cirugía Cardíaca ● Derrame cerebral ● By Pass ● Transplantes de Músculo / Corazón / Riñón / Hígado / Pulmón / Córnea

●SANATORIO PLAZA
Instituto Médico Quirúrgico
Dorrego 1550 - Tel. 242309 - Rosario

Mediplan

Protección Médica en Todos los Sentidos

SEDE ROSARIO: Maipú 926 - Tel. 041-246666 (líneas rotativas)

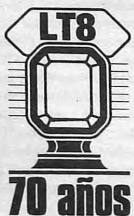
Promoción familiar

MATRIMONIO CON HIJOS MENORES DE 18 AÑOS \$ 100

BENEFICIOS

Internación	SIN CARGO
Cirugías	SIN CARGO
Maternidad	SIN CARGO
Seguro de trasplantes de órganos	SIN CARGO
Óptica	
crisales blancos comunes	SIN CARGO
Farmacia	40 % DESC.
Dialogando (Psicología integral)	
Odontología integral	
Consultorios propios	
Red Dentis	

Los fines de semana LT8 es mayoría



Sábados de 6 a 8 **MEMORIA Y BALANCE** con Luis Botallo. Un resumen de la semana / Sábados de 8 a 10 **LA FONDO** con Gerardo Bongiovanni, Walter Castro y Marcelo Fernández. Economía y realidad / Sábados de 10 a 12 **CON LA BOCA EN EL CORAZON** con José M. Barrera. Humor, juegos y música / Sábados de 18 a 20 **HIPOTESIS** con Miguel Ferrari, Luis Saavedra, Esther Stekelberg y Eduardo Aliverti. Periodismo de alto compromiso.

Sábados y Domingos: 28.39% Audiencia General 45.03% de Audiencia ABC1 (*)

(*) Ipsa Nielsen Argentina. Abril 1997.

LT8 AM830
RADIO ROSARIO
Esta es la radio.

MUNICIPALES DE CAPITAN BERMUDEZ

Las gomas no ardieron ayer

El retiro de las tarjetas de asistencia de 36 empleados municipales de Capitán Bermúdez estuvo a punto de reeditar el corte de la ruta 11 que hace quince días encabezó la CGT San Lorenzo. Finalmente el intendente Do Brito dio marcha atrás y respetó el acuerdo firmado.

Una jornada de tensión se vivió nuevamente ayer en Capitán Bermúdez, cuando el intendente Joaquín Do Brito decidió retirarles las tarjetas de asistencia a los 36 empleados que se encuentran con una relación laboral irregular y que efectuaron un corte de ruta hace quince días. La actitud fue respondida por Edgardo Quiroga, secretario de la CGT San Lorenzo, con la amenaza de un nuevo piquete, que quedó suspendido tras una reunión con el intendente. Do Brito prefirió deslindar responsabilidades en un subalterno y se comprometió a respetar el acta acuerdo firmada en su momento, que permitió levantar la medida efectuada en la ruta 11.

El conflicto desatado hace dos semanas en esa localidad puso de manifiesto las condiciones en que desempeñaban tareas una treintena de municipales, con pagos de 20 o 30 pesos semanales, sin aportes ni obra social alguna. De igual forma, en medio de aquella protesta los trabajadores denunciaron persecución hacia algunos empleados, tal el caso de "mujeres que eran mandadas a la calle con carretillas y palas a recoger tierra".

Después de unos días de apacible calma, los nubarrones de tormenta volvieron a aparecer ayer cuando los 36 trabajadores que cobran sus salarios en negro no encontraron sus tarjetas para ser marcadas como diariamente lo hacían. Esto motivó una reunión de urgencia entre Edgardo Quiroga (CGT San Lorenzo), Miguel Loscarzo (dirigente del gremio municipal sanlorense), dos trabajadores representantes de los municipales de Bermúdez y el intendente Do Brito. Este optó por deslindar la responsabilidad



Edgardo Quiroga, secretario general de la CGT San Lorenzo, encabezó las negociaciones.

Tras la amenaza de un nuevo corte de ruta, Do Brito se comprometió a respetar lo acordado.

en su director de personal, de apellido Bolognese. El resultado de esto, tras la amenaza de volver a los cortes de ruta, fue el compromiso de la intendencia de respetar el acta acuerdo en la que se especificaba que de estos 36 empleados, doce serían efectivizados el próximo martes 8 de julio, en tanto el resto ingresaría a planta en un plazo escalonado de 30, 60 y 90 días.

PUERTO SAN MARTIN

Aceiteros rodean a Buyatti

Los trabajadores de la aceitera Buyatti mantienen cercada la planta con piquetes de operarios, que no permiten el ingreso ni salida de camiones a la firma ubicada en Puerto General San Martín. La protesta nació por el despido de un trabajador que ayer iba a ser nominado como delegado gremial, si no hubiera sido despedido el lunes 30. El sindicato sostiene que "ni su conducta intachable en 12 años de trabajo ni sus cuatro hijos fueron tomados en cuenta al momento de mandarle el telegrama", donde la firma justifica la medida en "mejoras del servicio". La protesta mantiene varados a más de 300 camiones, muchos de los cuales circulan por las calles céntricas intentando sortear los piquetes.

La medida de los trabajadores aceiteros comenzó el miércoles a las 17, cuando una asamblea del Sindicato de Trabajadores Aceiteros de San Lorenzo resolvió cortar los caminos de acceso a la planta de la aceitera Buyatti en Puerto General San Martín, como respuesta al despido de Cecilio Ríos, un operario de 38 años. "En los 12 años que trabajó aquí, nunca tuvo un problema -afirmó Claudio Cabrera, secretario del gremio aceitero-, como esta conducción tiene tan sólo un mes y medio de asamblea, la empresa busca probarnos para ver hasta dónde llegamos. Y también un mensaje claro para los compañeros que quieran participar en el gremio." La

planta tiene 50 empleados, 30 de ellos operarios afiliados al gremio.

La medida afecta también el flujo de camiones a parte de la planta de La Plata Cereal, a Toeffer, que adquirió el muelle de Bunge y Born y al tránsito hacia Nidera y Cargill, que ocupan las instalaciones de la ex Junta Nacional de Granos.



MUNICIPALIDAD DE LA
CIUDAD DE SANTA FE

LICITACION PUBLICA N° 13

MOTIVO: "ADQUISICION DE
1.570 METROS DE CAÑOS DE
Hº Aº DIAMETRO 0,80 MTS.,
SEGUN ESPECIFICACIONES
TECNICAS ADJUNTAS.

PRESUPUESTO OFICIAL:
\$ 94.820.-

PLIEGO DE CONDICIONES:
\$ 190.-

SECRETARIA DE HACIENDA

COMPRA DEL PLIEGO:

DIRECCION DE COMPRAS

APERTURA: DIRECCION DE COMPRAS:

23/07/97 A LAS 11:00 HORAS

SALTA 2951 - 1er. PISO

TEL.: 042-599044

CONSULTAS EN CAPITAL FEDERAL:

CASA DE LA PROVINCIA DE SANTA FE,

MONTEVIDEO 371 - 2do. Piso -

TEL.: 01-3754570/1/2

2º Maratón Judicial

Organizado por la Asociación Mutual Judicial

El próximo domingo,
6 de julio, desde las
10 horas venga y participe
de este sensacional
evento deportivo de
la ciudad de Rosario.

Largada: O. Lagos 2534, con 9,5 km de recorrido culminando con una vuelta al circuito interno del Estadio Municipal.

Inscripción: Asociación Rosarina de Atletismo, O. Lagos 2534. Tel.: 317720 y en la Asociación Mutual Judicial, Balcarce 1651 1er. Piso. Tel. 487935.

Auspicia e invita

ECCO

Protesta en el Suquía

El Banco del Suquía, de San Lorenzo 1376, será hoy a las 17 el centro de una protesta contra la flexibilización de hecho y el incumplimiento del convenio laboral que sufren sus empleados, convocada por la Asociación Bancaria de Rosario. El secretario gremial de la AB, Jorge Rodríguez, enumeró el "no pago de horas extras, la extensión de hecho de la jornada laboral, los permanentes despidos sin causa y las rebajas salariales" como los principales problemas que enfrentan los trabajadores del Banco del Suquía. Otro hecho curioso es que los funcionarios participantes de un curso de perfeccionamiento, ordenado por autoridades del banco, deben firmar una cláusula por la cual, en caso de "desvincularse" de su empleador, deberán pagar 5000 pesos por el costo del ciclo. La protesta de esta tarde contará con la adhesión de las entidades sociales y gremiales nucleadas en la Multisectorial por la Marcha por Trabajo para Todos, que se hará el viernes próximo en Plaza de Mayo.



GOBIERNO DE SANTA FE
PROVINCIA EN CRECIMIENTO
Ministerio de Hacienda y Finanzas
Dirección Provincial de Contrataciones y Suministros

Licitación Pública N° 49

CONCRETAR LOCACION DE UN INMUEBLE DE APROXIMADAMENTE 650 M2 DE SUPERFICIE, CON DESTINO A LA DIRECCION PROVINCIAL DE ESTADISTICAS Y CENSOS DEPENDIENTE DE LA GOBERNACION

COSTO DEL PLIEGO: \$ 15 a la venta hasta una hora antes de la apertura

APERTURA: Día 25 de Julio de 1997 a las 9 Hs.

INFORMES: D.P. Contrataciones y Suministros:

Mendoza 2905 - P. 1º - Santa Fe - Tel: 523 004 - 522 825

DELEGACION ROSARIO: Santa Fe 1950 - P. 1º -

Tel. 041 - 257551 - 257758 - Rosario

DELEGACION BUENOS AIRES: Montevideo 373 -

P. 2º - Tel.: 01 - 3754570/73 - Capital Federal

Estudio de la plaza



AGENDA
culturalFUNCIÓN OFICIAL
LOS KHORUS

Martes 8, 21 hs.
TEATRO EL CÍRCULO
(Mendoza y Laprida)

Función oficial en adhesión al 181º aniversario de la Declaración de la Independencia Nacional. Recital de Los Khorus que presentará su último CD "15 años con la música del Altiplano". Artistas invitados: Javier Allende (percusión), Agrupación Coral Fisherton y Ballet Municipal de Danzas Argentinas. Entradas gratuitas; retirar localidades desde el lunes 7, de 10 a 12 y de 16 a 20, en boletería del teatro.

"FANTASMAS EN LA PATAGONIA"

Sábado 5 y domingo 6, 21 hs.
TEATRO MUNICIPAL MATEO BOOZ
(San Lorenzo 2243)

Funciones de cine en el Mateo Booz. Primera proyección con "Fantasmas en la Patagonia", de Claudio Remedi, filme documental sobre el éxodo poblacional ocurrido en el pueblo minero de Sierra Grande luego del cierre, en 1992, del yacimiento de hierro más grande de Sudamérica. Entrada: \$ 4; estudiantes y jubilados: \$ 2.

RUMBLE FISH - JAZZ

Domingo 6, 15.30 hs.
CENTRO CULTURAL PARQUE DE ESPAÑA
(Sarmiento y el río)

Recital de Rumble Fish en el primer encuentro de "Jazz a cielo abierto", nuevo ciclo que se realizará en la explanada del Parque de España. Por mal tiempo pasa al domingo 27.

MÚSICA DE CÁMARA

Domingo 6, 19 hs.
MUSEO CASTAGNINO
(Br. Oroño y Av. Pellegrini)

Concierto a cargo del trío integrado por Juan Pablo Sosa del Frade (violín), Roberto Ceballos (clarinete) y Claudia Arasa (piano).

CINEFRANSES

Sábado 5, 21.30 hs.
CENTRO CULTURAL CINE LUMIÈRE
(Vélez Sarsfield 1027)

Mes 4º Aniversario. Cine en 35 mm. Proyección de "Confidencialmente tuya", dirigida por: François Truffaut. Entrada libre y gratuita.

ACÚSTIC DREAM
JÓVENES INTERPRETES

Domingo 6, 20 hs.
CENTRO CULTURAL PARQUE DE ESPAÑA
(Sarmiento y el río)

Ciclo Jóvenes Intérpretes. Recital de "Acoustic dream". Obras de Claude Bolling.

CANTO CORAL

ROSARIO CANTA 97
Sábado 5, 19 hs.
IGLESIA EVANGÉLICA ALEMANA
(Br. Oroño y San Lorenzo)
20.45 hs.:
PARROQUIA NTRA. SRA. DEL PILAR
(Colón 1839)

Domingo 6:
19.30 hs.:
PARROQUIA STA. ROSA DE LIMA
(Mendoza 1381)
IGLESIA SAN JOSÉ OBRERO
(Laprida 3355)
PARROQUIA SAN MIGUEL
(9 de Julio 3535)
PARROQUIA CRISTO REY
(Brassey 8198)
20 hs.:
PARROQUIA SAGRADO CORAZÓN
(Agrelo y Pucall)
21 hs.:
PARROQUIA SAN RAMÓN
(Punta Lara 575)



Municipalidad de Rosario

Litto Nebbia vuelve a la ciudad para cantarle a viejos amores

Presenta su último compact, "El hombre que amaba a todas las mujeres", luego de un paréntesis discográfico de cuatro años. Pero además, volverá a ofrecer composiciones célebres que identificaron a toda una generación.

En un recital con características especiales, ya que no grababa un disco propio desde hacía casi cuatro años, Litto Nebbia presenta esta noche en Rosario junto a César Franov en bajo y Quintino Cinali en batería y percusión, *El hombre que amaba a todas las mujeres*, su último C.D., aunque tampoco faltarán las canciones que ya son referencias insoslayables en la carrera de uno de los pioneros del rock cantado en castellano.

El compact que mostrará esta noche —con arreglos ajustados al trío— contiene 16 temas de su autoría, entre los que se pueden citar "Distráidos", "Festividad", "Algo de verdad", "Cosas sencillas", "El cielo protector", "Flamear", "Manuel de Vos & Yo", "Yo no apagué las velas" y "La voz del corazón". El disco incluye la canción "Tristeza en los andenes", con letra del poeta y periodista rosarino Hugo Diz y música de Nebbia, en una versión cantada a dúo con Hugo Fattoruso, quien toca percusión en el disco.

Los otros músicos invitados para este registro fueron el trompetista Roberto Fats Fernández, el cuarteto de cuerdas liderado por Antonio Agri, el cantante de tangos Tito Reyes, el tecladista Mono Fontana y los bateristas Daniel Colombres, Norberto Minichillo y Horacio López.

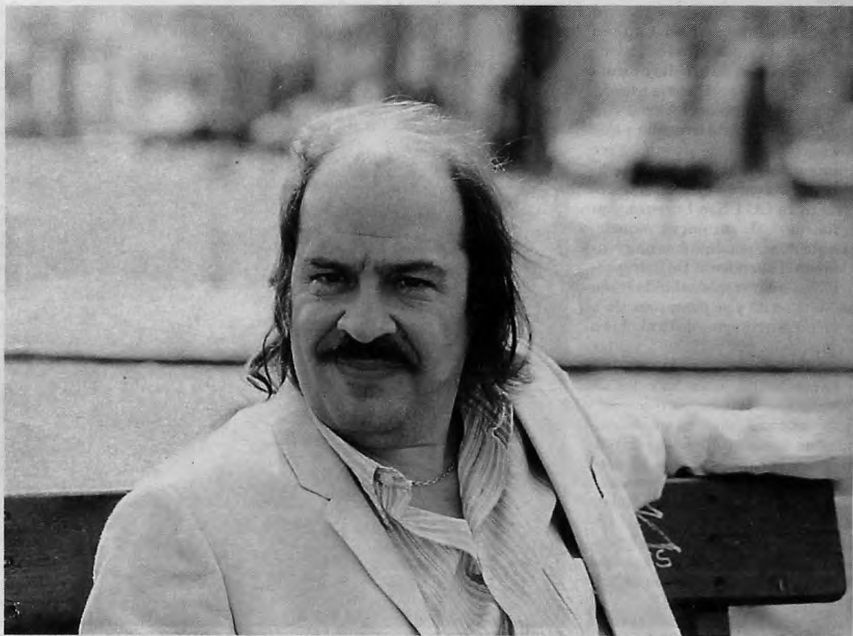
Un día descubrió que la gente le reclamaba "algún tema viejo", escrito hace treinta años. "Todos sabemos que no son mejores que los que he escrito tiempo más tarde, incluso lo saben los que los piden, pero lo de 'siempre se vuelve al primer amor' explica cómo han quedado esas canciones en la memoria afectiva de mucha gente de mi generación", explicó.

Por eso esta noche, Nebbia no sólo cantará varios títulos del flamante compact sino también hará un recorrido por distintas épocas de su extensa carrera musical, la que desembocará invariablemente en "Viento, dile a la lluvia", "El rey lloró", "El otro cambio, los que se fueron", y otros, escritos en los ochenta, como "Cuando ya me transforme", "Canción sin puñales", "Sólo se trata de vivir", y "Yo no permito".

De esta manera, Litto vuelve a la ciudad donde nació un 21 de julio de 1948. En ese tiempo, el niño se llamaba Félix Francisco Nebbia, hijo de padres músicos. Su padre utilizó el seudónimo de Félix Ocampo para transformarse en cantante melódico —una rareza para la época—, y el primero en subirlo a un escenario cuando salían de gira por el interior de la provincia. Su madre, Martha Denis, cantante, concertista de piano, poetisa, guitarrista, le enseñó los primeros acordes.

Con semejante mandato, el pequeño Félix, con 12 años de edad, compuso sus primeras canciones. Tres años después se fue a Buenos Aires con sus gatos salvajes rosarinos y se quedó para siempre. Tan mal no le fue: fue uno de los fundadores de lo que luego sería llamado rock nacional, "La balsa" —tema emblemático de los jóvenes de ayer— vendió 250 mil copias, compuso más de 900 canciones, ha tocado con todo el mundo, ha viajado por todo el mundo, les puso música a varias películas y obras de teatro, tiene un sello discográfico propio (Meloepa) dedicado a producir gente de talento, y hace cinco años lo declararon Ciudadano Ilustre de Rosario, acaso donde comenzó a amar a todas las mujeres.

(Se presenta hoy a las 22 en la sala "Estrellas del siglo", Córdoba 1643, 2º piso ascensor.)



Litto Nebbia, ciudadano ilustre de la ciudad desde 1993, ofrecerá nuevas canciones.

En el disco incluyó la canción "Tristeza en los andenes", con letra del poeta Hugo Diz.

GUIA DE ESPECTACULOS PARA HOY

Peteco, el tango, Arlt y las hermanas

Música

Peteco Carabajal. El gran cantante y compositor que transformó el folklore argentino presenta su nuevo disco *Historias populares*. (A las 21.30 en el Auditorio Fundación Astengo, Mitre al 700.)

Rocanblus. El grupo La Rocanblus, integrado por Caburo en voz, Javier Actis en bajo, Pablo "Bonzo" Morelli en guitarra y Marcelo Reyna en batería, dará un recital con entrada libre y gratuita. (Hoy a las 23 en Bar Hook, avenida Belgrano 750.)

Tango I. El Consejo Profesional de Ciencias Económicas de Santa Fe y el Colegio de Graduados en Ciencias Económicas de Rosario invitan al espectáculo denominado *La música y la danza en el tango contemporáneo*, que protagonizarán en forma individual y conjunta el Quinteto de Omar Torres y el Ballet Group, dirigido por Martha Lozano, con la participación especial del actor Carlos Caruso. (Hoy a las 21 en el salón auditorium del Consejo Profesional de Ciencias Económicas, Maipú 1348, 2º piso.)

Tango II. El Grupo Calle 6 interpretará temas de Astor Piazzolla, Domingo Federico, Angel Villoldo, Matías Pedrana (flauta travesa), Jorge Variego (saxo y clarinete), Luis Caruana (teclados), Mauricio Vuoto (piano), Sebastián Mamet (batería) y Guillermo Trobiani (bajo) integran el sexteto. (Hoy a las 22 en Teatro Lavardén, Mendoza y Sarmiento.)

Butacas & Rock. Así se denominó el ciclo que se viene llevando adelante desde el mes pasado. Esta vez se presentan las siguientes bandas: Discolo, Lady Flap, Los Restos de Judas, Halo Azul y La Vaca de Muchos Colores. El valor de la entrada es de 3 pesos. (Hoy a las 21, en el Teatro Municipal Mateo Booz, San Lo-

renzo casi Oroño.)

Guitarra. Recital de guitarra a cargo de niños y jóvenes artistas. (Hoy a las 19 en la sala de la Fundación Coinag, Superí 650, frente a la plaza Alberdi.)

Teatro

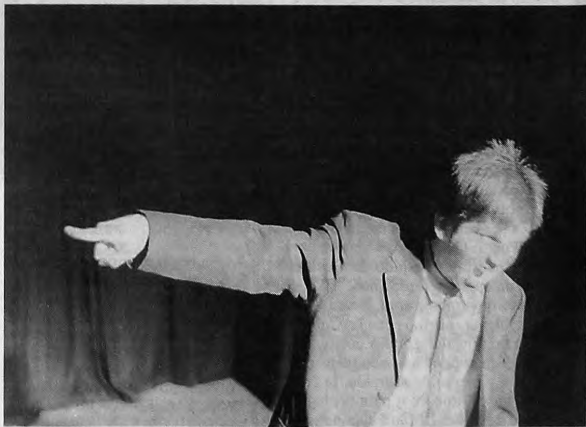
Hermanitas. El grupo Yo No Soy Tu Mamá presenta la obra *Hermanita de mi alma*. Dos hermanas mellizas, Olga y María Susana, se reencuentran después de muchos años pero se ven envueltas en una trama disparatada. Este trabajo surge de la investigación de textos de humor negro, y fue escrito por el grupo. Actúan Bertha Krasniaksky y Alejandra Codina. Dirige Ricardo Arias. Asistencia técnica, Pablo Fossa. (Hoy a las 22 en el bar La Muestra, Juan Manuel de Rosas y San Luis.)

Arlt. La Espina Producciones pre-

senta una nueva función de *Noche terrible*, adaptación del cuento de Roberto Arlt. Este unipersonal es expuesto por el actor Roberto Chanampa, con la dirección de Julio Minuchi. Esta obra dramática recrea las dudas, temores e inseguridades del personaje ante la eventualidad de su matrimonio, una disyuntiva que lo sumerge en su atroz inestabilidad. (Hoy a las 22 en la sala La Manzana Teatro Bar, Entre Ríos 1350.)

Arte

Realismo. El crítico de arte Raúl Vera Ocampo, dará una conferencia sobre "Nuevas formas del realismo", dentro del ciclo "Reflexiones sobre arte", organizado por la Secretaría de Cultura de Rosario, el Museo y la Fundación Castagnino. (Hoy a las 19 en el Museo Castagnino, Pellegrini y Oroño.)



El actor Roberto Chanampa presenta su unipersonal.

Adaptó el cuento de Roberto Arlt, "Noche terrible".

Cines

ATLAS. Mitre 643. Tel. 211607. A las 16.50, 19.25 y 22.05: "El mundo perdido: Jurassic Park" (2da. semana). Con Jeff Goldblum, Ian Malcolm, Pete Postlethwaite, Julianne Moore. Dirección: Steven Spielberg. Sábado trasnoche a la 0.45: "El mundo perdido: Jurassic Park". Sábado y domingo se agrega: a las 14: Variedades y 14.25: película. Platea: lunes a miércoles: \$4, jueves a domingos: \$6. Miércoles 9, platea \$6.

BROADWAY. San Lorenzo 1223. Tel. 260252. A las 16.35, 19.10 y 21.45: Variedades. A las 17, 19.35 y 22.10: "El mundo perdido: Jurassic Park" (2da. semana). Con Jeff Goldblum, Ian Malcolm, Pete Postlethwaite, Julianne Moore. Dirección: Steven Spielberg. Sábado trasnoche a la 0.30: "El mundo perdido: Jurassic Park". Platea: lunes a miércoles: \$4, jueves a domingo \$6. Miércoles 9, platea \$6.

C.C. BERNARDINO RIVADAVIA. San Martín 1080. Tel. 802401. Viernes 4, a las 20. "Abuso a la inocencia". Con J. Houston, R. El-dard y G. Heady. Dirección: A. Jaston. Domingo 6, a las 19: "Tierra y libertad" (Inglaterra, 1995). Con I. Tronig y E. Larsen. Dirección: Ken Loach. Entrada \$2,50, estudiantes c/carnet \$1,25.

C.C. CINE LUMIERE. Vélez Sársfield 1027. Tel. 802509. Sábado 5, a las 21.30: "Cine Francés". "Confidencialmente tuya". Dirección: François Truffaut. Entrada libre y gratuita.

COMEDIA. Mitre 943. Tel. 211607. A las 17.35, 19.50 y 22.05: Variedades. A las 18, 20.15 y 22.30: "La furia" (5ta. semana). Con Luis Brandoni, Diego Torres y Laura Novoa. Dirección: Juan Bautista Stagnaro. Platea: lunes a miércoles \$4, jueves a domingo \$6. Sábado trasnoche a la 0.30: "La furia". Miércoles 9, platea \$6.

DEL PATIO. Sarmiento 778 Pa. Galería El Patio. Tel. 489842. Sonido Dolby Surround. A las 16.18, 20 y 22.15: Variedades. A las 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15: "Sostiene Pereira" (4ta. semana). Con Marcello Mastroianni y Daniel Auteuil. Dirección: Roberto Faenza. Un gran actor y su última gran película. Apta para mayores 13 años. Platea: lunes a miércoles: \$4, jueves a domingo \$6. Sábado trasnoche a la 0.30: "Sostiene Pereira". Miércoles 9, platea \$6.

EL CAIRO. Santa Fe 1120. Tel. 219180. Sala equipada con sonido Dolby Surround. Refrigeración. A las 16.55, 19.25 y 21.55: Variedades. A las 17.15, 19.45 y 22.15: "Poder absoluto" (2da. semana). Con Clint Eastwood y Gene Hackman. Dirección: Clint Eastwood. Apta para mayores de 13 años. Platea: lunes a miércoles \$4, jueves a domingo \$6. Sábado trasnoche a la 0.30: "Poder absoluto". Miércoles 9, platea \$6.

GRAN REX. San Martín 1139. Tel. 213805. Sonido: Dolby Surround. Calefacción. De lunes a miércoles \$4, de jueves a domingos \$6. A las 16.10, 18.10, 20.15 y 22.15: Variedades. A las 16.20, 18.20, 20.15 y 22.10: "Hércules" (Estreno). De los estudios de Walt Disney. Para todo público. Sábado trasnoche, a las 0.30: "Hércules". Miércoles 9, platea \$6.

HERALDO. San Martín 866. Tel. 264686. Sonido Dolby Surround. Calefacción. A las 15.55, 18.05, 20.10 y 22.20: Variedades. A las 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40: "Comodines" (3era. semana). Con Carlos Calvo, Adrián Suar y Nancy Dupláa. Sábado trasno-

RECOMENDADOS

• **El dorado.** El pistolero ayuda a su viejo compañero, convertido en sheriff aunque adicto a la bebida, contra el juvenil tahúr. Con John Wayne y Robert Mitchum. Dirigida por Howard Hawks. A las 16.30 por Space.

• **The Doors.** La biografía de Jim Morrison, el cantante mítico del rock yanqui de los sesenta. Con Val Kilmer. Dirigida por Oliver Stone. A las 22.45 por I-Sat.



Val Kilmer.

che a la 0.45: "Comodines". Sólo apta mayores 13 años. Platea: lunes a miércoles \$4, jueves a domingo \$6. Miércoles 9, platea \$6.

MADRE CABRINI. Av. Pellegrini 669. Viernes 4, a las 20. "Cine para recordar": "Sombrero de copa" (1935). Con Ginger Rogers y Fred Astaire. Contribución S.I. Organización Encuentro Nacional de Coleccionistas de Cine.

Teatro

AMIGOS DEL ARTE. 3 de Febrero 755. Sábados julio, a las 22: "Alta sociedad (bajos instintos)". Con Santiago Buzzi, Dario Squillaci y Claudio Rimoli. No apta para menores de 13 años. Domingos de junio y julio, a las 20. Grupo "La Bohemia" presenta: "Las tres perfectas casadas", de Alejandro Casanova. Dirección: Santiago Buzzi. Apta para todo público.

ATENEOS DE ODONTOLOGIA. 3 de Febrero 1274. Tel. 405813. Domingos, a las 20. El actor Mario Rodríguez ofrece el recital poético teatralizado "Poesía de amor para escuchar al atardecer". Textos de Neruda, Bécquer, Benedetti, entre otros. Entrada libre y teatro a la gorda.

AUDITORIO FUNDACION. Mitre 754. Tel. 483068. Viernes 11, sábado 12, a las 21.15 y domingo 13, a las 20, llega a Rosario la obra más premiada, incluido el ACE '97, a la mejor actriz: "Master Class" de Terence McNally. Con Norma Alejandro y gran elenco. Localidades en venta de 10 a 12.30 y de 16 a 20.

AUDITORIO FUNDACION. Mitre 754. Tel. 483068. Martes 8, a las 20.30. 2º ciclo de Teatro Rosarino presenta: "Litófagos". Dirección: Oscar Medina. Entrada general \$5, retela con anticipación.

BERLIN. Pje. Zabala 1128. Domingos, a las 22. En vivo y en directo: "Alienadas". Las cósmicas aventuras de Mimi Nervios y Mariguena del Prado.

C.C. BERNARDINO RIVADAVIA. San Martín 1080. Tel. 802401. Sábados, a las 22 y domingos, a las 20: "Esquizoterapia de mujeres", del Grupo La Ilógica Teatral. Con N. De Marco, A. Felicia, S. Mecozi y P. Telesca. Autor y director: Luis Fittipaldi. Sábados \$3, domingos \$2.

C.E.C. Sgo. Cabral y el río. Sábado 5 y domingo 6, a las 20. "Yvone, princesa de Borgoña". Con J. Cejas, H. Betcher, C. Vaccaro, F. Estrada y gran elenco. Dirección: J. Le-croq. Entrada \$10, desc. estudiantes de teatro.

COMPLEJO CULTURAL DE LA COOPERACION. Urquiza 1539. Tel. 251329. Viernes de julio, a las 22: "El vigía" de Michel de Ghelderde. Dirección: J.C. Lanza. Precios populares. Sábados de julio, a las 21.30: "Protección al menor". Historieta de la revista "Humor" en teatro.

CULTURAL DE ABAJO. Entre Ríos 579. Sábados a las 22. Fe de Ratón presenta: "La fiesta". Con B. Krasniaky, G. Vercelli, I. Mansilla, P. Palavecino y A. Gómez.

EMPLEADOS DE COMERCIO. Corrientes 450. Tel. 219006. Calefacción. Sábados, a las 21: "La irredenta". Con L. Alonso, P. Pareja, D. Noel y A. Villani. Entrada general \$5. Estudiantes, jubilados y menores de 25 años \$3.

FUNDACION CONVIVENCIA. Moreno 308. Tel. 259238. Sábado 5, a las 20. Única función de: "El loco Pablo" (Vida y pasión de Pablo Podestá). Con Ernesto Gazzo. Entrada libre y gratuita.

LA MANZANA TEATRO BAR. Entre Ríos 1350. Tel. 484269. Viernes de julio, a las 22: "Noche terrible". Con la canción de Roberto Arlt. Con R. Chanampa. Dirección: J. Minuchi. Platea \$5.

LA MUESTRA. J.M. de Rosas y San Luis. Viernes, a las 22. El grupo "Yo no soy tu mamá" presenta: "Hermanita de mi alma". C. B. Krasniaky y A. Codina. Dirección: R. Arias. Domingos, a las 21: "Si yo les contara...". (Recordando a Nini Marshall). Nuevo unipersonal de Andrea Fiorino. Reservas al tel. 319406.

NICASIO OROÑO. San Lorenzo 1059. Tel. 255832. Viernes 4, a las 20.30. "Allá por los años 30" de Marisa Serrano. Con A. Serrano, M. Carballo, B. Yanni, C. Serrano y gran elenco.

TEATRO ESCUELA. Córdoba 1186. Sábados de julio, a las 23.30. "Spider's New Music Cabaret" (tragedia criolla) de Drosfilo. Con La Piara (Junta Parateatral).

TOTEM. Entre Ríos 1051. Sábados de julio, a las 22. La Sociedad del Ángel presenta: "Bottellas al mar o la pasión según Alicia". Dirección: Gustavo Guirado.

Música

AMIGOS DEL ARTE. 3 de Febrero 755. Sábado 5, a las 18.30. Se presentarán los cantantes **Maria Paula González** (mezzosoprano), **Julio Loredo** (tenor), **Jorge González** (barítono), acompañados en el piano por **Eleonora Telesca**. Obras de Mozart, Schubert, Verdi, etc. Entrada libre y gratuita.

AUDITORIO FUNDACION. Mitre 754. Viernes 4, a las 21.30. **Peteco Carabajal** presenta: "Historias populares". Con su conjunto y en estreno para el interior del país. Entradas desde \$12. Localidades en venta de 10 a 12.30 y de 16 a 20.

BENJAMIN VIRASORO. Entre Ríos 251. Tel. 488794. Sábado 5, a las 19.30. Con motivo de celebrar un año más de la Independencia, la Biblioteca Popular Juan Cabral presenta: **Ensemble de Violín**, dirigido por el maestro Fernando Ciruolo. Presentación y glosas: profesora Alicia Navarro de Alonso. Entrada libre y gratuita.

CAFE DE LA OPERA. Laprida y Mendoza. Sábado 5 de julio, a las 23.30. El Grupo Extravagancia presenta el show "0-600-Fono Obsesión". Incluye música brillante, canciones desopilantes y lujoso vestuario.

CAJA PREVISION DE INGENIEROS. Maipú 1229. Sábado 5, a las 20. Concierto "Homenaje a Johannes Brahms". Participará el Grupo Vocal de Cámara y como invitados las pianistas Olga Ponce y Lilliana Barón.

C.C. PARQUE ESPAÑA (EXPLANADA). Sarmiento y el río. Tel. 260941. Ciclo "Jazz al aire libre". Siempre a las 15.30. Domingo 6: "Rumble Fish". Domingo 13: "Rosario Jazz Cuarteto". Domingo 20: "Cinegraf". Entrada libre y gratuita. En caso de lluvia, la fecha suspendida pasa al domingo 27.

ESTRELLAS DEL SIGLO. Córdoba 1643 2º piso. Viernes 4, a las 22. **Lito Nebbia** presenta su nuevo CD "El hombre que amaba a todas las mujeres". Reservas e informes al tel. 252015.

FIDEL BAR. Sarmiento 384. Sábados, a las 23: "Cuando ya no importe". Ciclo de lecturas con la participación de escritores de Ciudad Gótica y Retones. Músicos en vivo.

LA MUESTRA. San Luis 601. Jueves julio, a las 21 (en punto). "Señal que viene tormenta (velada patriótica)". Con la canciónista **Alejandra Zambrini**, acompañada por los profesores Octavio Brunetti y Enrique Trabucco. Dirección: Rodolfo Pacheco.

LA TASCAS. Pte. Roca 919. Viernes 4, a las 22. "Tango Show". Con Alejandro Mustafá, Marcelo Ledesma, "Jorge Luis", Mario de la Cruz y Lito Rivero. Pareja de baile: Ana y Horacio. Sábado 5, a las 22. "Tango y folklore". D. Saavedra (bandoneón), E. Cáceres (guitarra) y D. Vidal (voz).

MATEO BOOZ. San Lorenzo 2243. Martes 8, a las 22. Presentación de **Vandera**. Adaptación material de su próxima producción discográfica y temas de su primer CD. Con Fabián Llonch (bajo), Ariel Hueso (batería), Gonzalo Aloras (guitarra) y Adrián Schinoff (teclados). Anticipadas en Sarmiento 758. Viernes 11, a las 21.30. **Leo Masliah** y sus **energúmenos** presentan su CD "Zanguangui". Anticipadas numeradas c/desc. en Urquiza y Entre Ríos.

MUSEO CASTAGNINO. Bv. Oroño y Av. Pellegrini. Domingo 6, a las 19. Concierto de cámara a cargo del trío integrado por: **Juan Pablo Sosa del Frade** (violín), **Roberto Ceballos** (clarinete) y **Claudia Arasa** (piano). Obras de Paganini, Ravel, Ives, etcétera.

SALON AUDITORIUM CIENCIAS ECONOMICAS. Maipú 1348 2º piso. Viernes 4, a las 21. Extraordinario espectáculo "La música y la danza en el tango contemporáneo". Protagonizado en forma individual y conjunta por "Quinteto de Omar Torres" y el "Ballet Group". Participación especial del actor Carlos Caruso.

SERVICIOS

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY

TURNO No. 20	Guardia de 8 a 8 hs.
1º Zeballos 650.	Tel. 824602
2º España 1460.	Tel. 408741
Corrientes 1116.	Tel. 210679
3º Entre Ríos y Tucumán.	Tel. 406060
Bv. Oroño 20 Bis	
5º Entre Ríos 1886.	Tel. 811238
Ovidio Lagos 2764.	Tel. 824602
6º Bv. Avellaneda 1014.	Tel. 387689
Cafferata 1501.	Tel. 304135
8º Av. Alberdi 79.	Tel. 392754
9º Mario Antelo 709.	Tel. 398806
10º Ingeniero Laporte 3732	
Araoz 1124.	Tel. 557939
11º Ayacucho 5625.	Tel. 848969
12º Poías. Unidas 538 Bis.	Tel. 562479
13º Ribamba 3595	
14º Córdoba y Larrea.	Tel. 566166
15º San Martín 5441	
16º Necochea 3178	
17º Juan José Paso 7887	
18º Marcos Sastre 3180	
19º Pje. 6 de Diciembre 729	

AGENDA TELEFONICA

Alcohólicos Anónimos (Caritas)	493073
Aeropuerto Fisherton	511226 / 3220
Agrup. Bomberos Zapadores	370000
Aguas Prov. Santa Fe (Reclamos)	816616 al 18
	820158/0175
Asistencia Médica (Urgencias)	107
Bomberos (Directo)	100
Bomberos Zapadores Zona Norte	555001
Bomberos Voluntarios	308888
Central de Emergencias	802323
Centro Toxicológico	480077
Centro Asistencia al Suicida	381000
Comando Radioeléctrico	486666
Correo (Conmutador)	200700
Cuerpo (Centro Unico de Donación de Organos)	802109
Defensa Civil	802292
Ecco	214444/240038
Ente regulador serv. sanit. 491160/498160/490535	
Emergencia de la navegación	106
Epe (Reclamos)	497668
Estación Fluvial	482136
Fuerza Aérea (Plan de vuelo)	513202
Litoral Gas (Escapes)	842100
Hábeas Corpus Tribunal Federal	404103
Hospital Clemente Alvarez	802111
Jefatura de Policía	259071 al 79
Línea Sida (de 15 a 17)	802200 (int. 137)
Municipalidad de Rosario	498400/498600
Oficina del consumidor	497630 - 497757
Palmi escucha	240303
Policía (Directo)	101
Policía Federal Rosario	242476
Prefectura Naval Rosario	212118/212987
Previna 262201	
Servicio de Guardia Odontológica	383600
Sies (Servicio Emergencia Sanitaria)	
Servicio Sacerdotal de Urgencia	802107
S.O.S. (Prevención al maltrato escolar infantil)	493073
Telecom 110	821752
Terminal de Omnibus	372385
Teléfono Verde (Violencia Familiar)	802446
Teléfono Amarillo (Apoyo al niño maltratado)	497777
Telefonogramas	200702
Trenes Rosario Norte	37100

33 años por la vida

Todo previsto desde 1964, por su Calidad de Vida



Entre Ríos 539 Tel. 26-2201

Departamento Comercial y Administración

San Lorenzo 1131
2º Piso
Teléfonos:
213976 - 215812
216806

EL TIEMPO

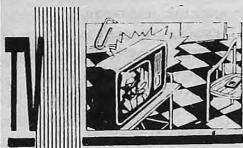
Datos del tiempo para hoy en Rosario y su zona de influencia: Cielo parcial a algo nublado. Frío durante la mañana. Poco cambio de la temperatura máxima. Vientos moderados a leves del Sudeste.

Perspectivas para mañana: Cielo ligeramente nublado. Leve ascenso de la temperatura. Vientos moderados del Noroeste.

Datos suministrados por el Servicio Meteorológico Nacional

HORARIOS DE VUELOS

Viernes	Salidas
Ros. Bu	7.45, 13.55, 15.22, 17.34, 19.19 y 21.25 A.A.
Ros. S. Pablo	15.30 Varig
Ros. Tucumán	9.50, y 12.00 SW
Ros. Salta	9.50 y 12.45 SW
Ros. Córdoba	9.50 y 10.30 SW
Ros. Mendoza	9.55 A.L.A.
Ros. Santa Fe, Resistencia, Corrientes, P. L. Libres, Posadas, Iguazú, Asunción	9.25 ALTA
Ros. Santa Fe, Córdoba, Resistencia	17.00 ALT



07.00

5. Hora 7
8. ATC Noticias

08.00

8. Esta mañana

09.00

8. Vivir mejor

10.00

3. Festival de dibujos
8. 33 millones

10.30

3. Forum
8. Buena vida

11.00

5. La mañana de los chicos
8. Kids Park

11.30

3. Karlos Arguñano en tu cocina

11.55

5. ¿Te acordás hermano?
±

12.00

3. De 12 a 14
5. Telefó Noticias
8. ATC Noticias

13.00

5. Mía, sólo mía
8. Sálvese quien sepa

14.00

3. Como pan caliente
5. Adivina, adivinador

15.00

3. De corazón
5. La niñera

16.00

8. Buenas tardes, salud
±

16.30

3. Causa común
5. Esmeralda

17.00

8. Historias con aplausos
±

18.00

3. Hombre de mar
5. Cebollitas
8. Las tres Marías

18.30

3. Pueblo chico, infierno grande

5. Chiquititas
8. Rumores

19.00

3. Herederos del poder
5. Telefó Noticias II
8. ATC Noticias

20.00

3. Telenoche
5. ¡Hola Susana!
8. La red deportiva TV

21.00

3. Ricos y famosos
5. Naranja y media
8. Recitales

22.00

3. Poliladron
5. Cine Fantástico: "Su nombre es peligro"

23.00

3. El lute, con Imanol Arias
8. Los espectaculares de la BBC

24.00

3. En síntesis
5. Duro de acostar
8. ATC Noticias con Eco en el mundo

WWW
rosarionet
com
ar

WWW
rosarionet
com
ar

en internet

C O N T R A T A P A

en internet

OTRAS VOCES
OTROS AMBITOS

Rosario/12

Editor: Pablo Feldman

San Lorenzo 1131 - 2° Piso - Rosario

La mesa de los galanes



LOCOS POR LA POESIA

Por Roberto Fontanarrosa

No ha pasado demasiado tiempo de aquella época florida en que venían a nuestra ciudad poetas como Gabriela Mistral, Alfonsina Storni y Juana de Ibarbouru y llenaban los teatros. Mercedes Culasso de Gómez, una de nuestras más abnegadas y fieles lectoras, rememora así aquellos sucesos:

"Lo más difícil —explica— era conseguir entradas en la reventa. Nunca faltaban jóvenes aprovechados que sacaban partido de nuestra desesperación por conseguir localidades y las ofertaban a precios astronómicos. Eso sí, jamás perdían de vista el motivo fundamental del encuentro y sus reclamos intentaban, al menos, guardar un tono informativo e intencionado: *Tenemos Paraíso/ plateas y populares/ ahórrase la cola/ a precios casi iguales*, pregonaban, sutiles.

"En torno a ellos se formaban grupos agitados de amantes de la poesía que no vacilaban en trencarse a golpes de puño o paraguazos en procura de tickets y comodidades. Aún luzco en mi mentón, como una roja insignia del valor, la cicatriz que me quedara de un golpe que me propinara con un bastón la señora Enriqueta Alvares de Gentile, sensible poetisa de la vecina localidad de Las Varillas, autora del libro *Mis geranios*, cuando ambas pugnábamos por una localidad para ver a Gabriela Mistral. A tal punto llegaba la euforia que la policía disponía complejos operativos de tránsito en torno, por ejemplo, del teatro El Círculo, y los efectivos de la Montada no vacilaban en castigar duramente a los fanáticos que intentaban entrar a la

sala sin sus correspondientes ubicaciones.

"Todavía experimento aquella sensación de levedad, de infinito goce, de la noche en que concurrí con mi hermana Maruca a presenciar la actuación de Juana de Ibarbouru. Nunca más disfruté esa sensación de sentirme, realmente, transportada. Y en verdad lo estaba, ya que cuando pude recuperar el conocimiento advertí que cuatro robustos muchachones me estaban transportando en una camilla hacia la Cruz Azul dado que, en mi frenesí espiritual, me había caído del Paraíso a las plateas, traspuesta de la emoción.

"O esa oportunidad en que la excelsa Alfonsina Storni solicitó a todo el público que la acompañara en el recitado de sus versos, que conocíamos a la perfección. 'Todos, todos', solicitó desde el escenario y, cuando hubo conseguido nuestra total anuencia y el coro de entusiastas atronaba el lugar, ella hizo mutis por el foro abandonando, discreta, el proscenio. Tres horas después, cuando aún seguíamos recitando solitarios sus estrofas, supimos que ella ya estaba por San Nicolás, al volante de un coche y acompañada por uno de sus tortuosos amores".

Allí termina la carta de nuestra lectora. Y mañana, justamente, en nuestra ciudad, es posible que se repita una de aquellas veladas formidables. Desde las ocho de la noche, en el Café de la Opera, la poetisa Marta Cwielong y los poetas Alejandro Pídello y Enrique Puccia presentarán fragmentos de sus respectivas obras. La conducción y coordinación estarán a cargo de las trepidantes Malena Cirasa y Gabriela De Cicco. Habrá, nos han asegurado, operativo de tránsito.

CARTAS

Maniobras

Nos dirigimos a la opinión pública para alertar sobre las maniobras gubernamentales y legislativas que, a nivel nacional, parecen orientadas a poner en peligro las libertades públicas esenciales. Se están tratando en el Parlamento reformas al Código Penal que implican la introducción de figuras, tales como el "arrepentido", que no se pueden separar del contexto de los proyectos de la llamada Ley Antiterrorista, que incluyen las figuras del "informante" y del "agente encubierto". En tales proyectos la caracterización de los delitos es tan amplia y ambigua que atenta directamente contra las organizaciones del campo popular. Así sería "delito" realizar alguna acción que signifique presionar a los poderes públicos para obtener concesiones. Por ejemplo: una olla popular de jubilados, la Carpa de los Docentes, cortes de ruta, tomas de escuelas o sindicatos. Consideramos que tales reformas serían peligrosos instrumentos en manos de una Justicia dependiente y de fuerzas de seguridad con antecedentes de violación de derechos humanos e involucradas en hechos delictivos de público conocimiento. La legalización de las figuras contrarias a las garantías constitucionales, como el "agente encubierto", el "informante" y el "arrepentido", de imposible control popular e incluso judicial, no hará más que generar mayor inseguridad y desconfianza de los ciudadanos y traerá aparejado un serio riesgo de infiltración en las organizaciones sindicales, políticas y ONGs en general, con el consecuente daño para las instituciones democráticas. Por lo expuesto, convocamos a nuestros conciudadanos a mantenerse firmes en la defensa de las libertades públicas y de los derechos sociales.

Biblioteca Alberto Ghiraldo, Centro de Estudios Sociales Rafael Barrett, Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, Secretaría de Derechos Humanos de la FUR, Frente Amplio Estudiantil Santiago Pampillón, Abuelas de Plaza de Mayo, Madres de la Plaza 25 de Mayo, Movimiento Ecuinómico por los Derechos Humanos, Familiares de Detenidos y Desaparecidos por causas políticas.

AVISO AL LECTOR

Rosario/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.